TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐIỆN BIÊN Đ** **TỈNH ĐIỆN BIÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 86/2023/HS-ST
Ngày 25-8-2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN Đ, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Giang.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Vàng A Bông.

2. Ông Lò Văn Điện.

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Cà Thị Phương, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đ tham gia phiên tòa:*** Ông Thào A Sùng, Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 8 năm 2023, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đ tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 85/2023/HSST ngày 26 tháng 7 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 86/2023/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 8 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Giàng Vả M** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 01/01/1962 tại huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên; nơi cư trú: Bản Xa V B, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Nông nghiệp; trình độ văn hóa: Không học; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Giàng Sáy Ch (đã chết) và bà Vàng Thị M (đã chết); vợ Vàng Thị X, sinh năm 1969 và có 03 con, con lớn nhất sinh năm 1980, con nhỏ nhất sinh năm 1996; tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 30/12/2011 bị UBND tỉnh Điện Biên Quyết định đưa vào cơ sở giáo dục thời hạn 24 tháng. Ngày 10/01/2014 chấp hành xong, hiện đã được xóa tiền sự, chưa bị xét xử lần nào; tạm giữ từ ngày 10/4/2023 đến ngày 19/4/2023, tạm giam từ ngày 19/4/2023 cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Người phiên dịch cho bị cáo:*

Anh **Vàng A N**, sinh năm 1998.

Nơi cư trú: Tổ 04, thị trấn Điện Biên Đ, huyện Điện Biên Đ,tỉnh Điện Biên, có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

Anh **Vàng A D**, sinh năm 1996.

Nơi cư trú: Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, vắng mặt có lý do.

- *Người có nghĩa vụ liên quan:*

Anh **Vàng Chứ T**, sinh năm 1980.

Nơi cư trú: Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, vắng mặt không có lý do.

- *Người làm chứng:*

Anh **Vàng Chừ S**, sinh năm 1975.

Nơi cư trú: Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, vắng mặt không có lý do.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ, ngày 10/4/2023 Giàng Vả M một mình đi bộ từ nhà sang Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên để tìm M ma túy sử dung. Khi đến bản Pa C, M gặp và M được của Vàng Chứ T, sinh năm 1980, trú tại Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên 01 gói nilon màu hồng, bên trong có 01 cục Heroine với giá 200.000đ. M được Heroine Giàng Vả M đi bộ sang nhà ông Vàng Chừ S, sinh năm 1975, trú tại Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên và nhờ Vàng Chừ S chở M về nhà. Hồi 18 giờ 40 phút ngày 10/4/2023 khi Vàng Chừ S đang điều khiển chiếc xe máy loại xe Win, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát 27B1-428.28 chở Giàng Vả M về đến khu vực Bản Xa V B, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên thì bị tổ công tác Công an huyện Điện Biên Đ phối hợp với tổ công tác 1266 Công an tỉnh Điện Biên và Công an xã Phình G, huyện Điện Biên Đ phát hiện, bắt quả tang, thu giữ trong lòng bàn tay trái của M 01 gói nilon màu hồng bên trong có 01 cục Heroine có khối lượng 0,78 gam.

Vật chứng vụ án thu giữ gồm: 01 gói nilon màu hồng, bên trong chứa 01 cục chất bột màu trắng đục, dạng nén nghi là Heroine; 01 chiếc xe máy màu đen, loại Win, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát 27B1-428.28; số máy VDEJQ152FMJ 005489; số khung: RPEXCE9PEGA005489, xe máy cũ, đã qua sử dụng.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng hồi 22 giờ 10 phút, ngày 10/4/2023 xác định: Tổng số chất bột màu trắng đục dạng nén nghi Heroine thu giữ của Giàng Vả M có tổng khối lượng 0,78 gam. Trích mẫu gửi giám định 0,12 gam, vật chứng còn lại 0,66 gam.

Tại bản kết luận giám định số: 634/KL-KTHS ngày 18/4/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng đục trích ra từ vật chứng thu giữ của Giàng Vả M là chất ma túy: Loại Heroine, khối lượng 0,78 gam.

Quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra xác định chiếc xe máy màu đen, loại Win, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát 27B1-428.28; số máy

VDEJQ152FMJ 005489; số khung: RPEXCE9PEGA005489, xe máy cũ, đã qua sử dụng, Cơ quan Công an thu giữ của Vàng Chừ S là tài sản của anh Vàng A D. Nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đ đã ra quyết định xử lý tài sản, đồ vật, tài liệu số 01/QĐ-CQCSĐT ngày 17/4/2023 trả lại 01 chiếc xe máy trên cho anh Vàng A D, sinh năm 1996, trú tại Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên là chủ sở hữu hợp pháp.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Vàng A D có lời khai thể hiện: Chiếc xe màu đen, loại Win, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát 27B1-428.28; số máy VDEJQ152FMJ 005489; số khung: RPEXCE9PEGA005489, xe máy cũ, đã qua sử dụng anh M của anh Giàng A Phồng, sinh năm 1998, trú tại bản Phá Khẩu, xã Phình Giàng, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên vào khoảng tháng 4/2021, với giá 500.000đ, quá trình M bán anh và anh Phồng không làm hợp đồng trao đổi M bán với nhau. Hiện tại chiếc xe đăng ký vẫn đứng tên anh Giàng A Phồng. Việc bố anh là Vàng Chừ S lấy xe chở Giàng Vả M anh không biết, nên làm đơn đề nghị Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đ trả lại chiếc xe để làm phương tiện đi lại.

Bản cáo trạng số: 53/CT-VKS-ĐBĐ ngày 25/7/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Giàng Vả M về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Giàng Vả M cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử, áp dụng Điểm c Khoản 1 Điều 249, Điểm s Khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Giàng Vả M từ 15 tháng đến 18 tháng tù về tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*.

Về vật chứng vụ án: Áp dụng Điểm c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điểm a Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự:

- Tịch thu, tiêu hủy 0,66 gam Heroine còn lại sau giám định.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Xét về sự vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Vàng A Dếnh; Người có nghĩa vụ liên quan anh Vàng Chứ T; Người làm chứng anh Vàng Chừ S. Hội đồng xét xử xét thấy, sự vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; Người có nghĩa vụ liên quan; Người làm chứng không ảnh hưởng đến việc xét xử bị cáo; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; Người có nghĩa vụ liên quan; Người làm chứng, tất cả đã có lời khai, biên bản đối chất thể hiện rõ trong hồ sơ. Cho nên, Hội đồng xét xử quyết định xử vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; Người có nghĩa vụ liên quan; Người làm chứng.

[2]. Xét về hành vi của bị cáo Giàng Vả M thấy rằng: Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng truy tố. Cụ thể:

Hồi 18 giờ 40 phút, ngày 10/4/2023, tại khu vực Bản Xa V B, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, tổ công tác 1266 Công an tỉnh Điện Biên và Công an xã Phình G, huyện Điện Biên Đ phát hiện, bắt quả tang, thu giữ trong lòng bàn tay trái của Giàng Vả M 01 gói nilon màu hồng bên trong có 01 cục Heroine có khối lượng 0,78 gam, mục đích để sử dụng cho bản thân.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Giàng Vả M đã phạm vào tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự quy định: "*1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích M bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

c) *Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR- có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam"...*

Như vậy, bản Cáo trạng truy tố đúng người, đúng tội, đề nghị của Viện Kiểm sát phù hợp, HĐXX chấp nhận.

[3]. Về tính chất, mức độ phạm tội: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội và thuộc trường hợp nghiêm trọng, bị cáo phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp và là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, hành vi đó đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, làm ảnh hưởng đến trật tự trị an, an toàn xã hội trên địa bàn xã Phình Giàng nói riêng, huyện Điện Biên Đ nói chung. Vì vậy, hành vi của bị cáo phải bị xử lý nghiêm minh trước pháp luật.

[4]. Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo: Ngày 30/12/2011 bị UBND tỉnh Điện Biên Quyết định đưa vào cơ sở giáo dục thời hạn 24 tháng. Ngày 10/01/2014 bị cáo chấp hành xong, hiện đã được xóa tiền sự, nên không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 của Bộ luật hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình. Nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm s Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự

[5]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[6]. Về hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo như đã phân tích ở trên. Hội đồng xét xử chấp nhận đề xuất của đại diện Viện kiểm sát về hình

phạt chính là hình phạt tù có thời hạn để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân sống có ích cho gia đình và xã hội.

[7]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại Khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự *"Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản",* do đó, bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy nghề nghiệp bị cáo làm nông nghiệp, tài sản gia đình không có gì có giá trị, hoàn cảnh gia đình khó khăn, là đối tượng nghiện chất ma túy, nên không có điều kiện để thi hành án. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo như đề nghị của Kiểm sát viên là phù hợp.

[8]. Về vật chứng vụ án:

- Đối với 0,78 gam Heroine, trích mẫu giám định 0,12 gam, vật chứng còn lại 0,66 gam là chất thuộc Nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành, cần tịch thu và tiêu hủy toàn bộ theo quy định tại Điểm c Khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điểm a Khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

- Hội đồng xét xử chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên ra Quyết định xử lý tài sản, đồ vật, tài liệu số 01/QĐ-CQCSĐT ngày 17/4/2023 trả lại 01 chiếc xe máy màu đen, loại Win, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát 27B1-428.28; số máy VDEJQ152FMJ 005489; số khung: RPEXCE9PEGA005489, xe máy cũ, đã qua sử dụng cho anh Vàng A D, sinh năm 1996, trú tại Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên là chủ sở hữu hợp pháp.

[9]. Các vấn đề khác:

- Đối với Vàng Chứ T, sinh năm 1980, trú tại Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, Giàng Vả M khai nhận đã M ma túy của Vàng Chứ T vào chiều ngày 10/4/2023. Ngày 24/5/2023 Cơ quan Cảnh sát điều tra tiến hành lấy lời khai Vàng Chứ T, ngày 26/5/2023 Cơ quan điều tra đã tiến hành đối chất, qua đối chất và lấy lời khai Vàng Chứ T không thừa nhận đã bán ma túy cho bị cáo. Vì vậy, Cơ quan Cảnh sát điều tra không đủ căn cứ để xác định Vàng Chứ T đã có hành vi bán ma túy cho Giàng Vả M, nên không đề cập xử lý trong vụ án này. HĐXX không xem xét.

- Đối với Vàng Chừ S, sinh năm 1975, trú tại Bản Pa C, xã Phình G, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên là người đã dùng xe máy chở Giàng Vả M, qua thu thập, củng cố tài liệu, chứng cứ Cơ quan Cảnh sát điều tra xác định Vàng Chừ S không biết việc Giàng Vả M tàng trữ trái phép chất ma túy vào chiều ngày 10/4/2023. Nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý trong vụ án này. HĐXX không xem xét.

[10]. Về án phí: Tại phiên tòa bị cáo xin miễn án phí hình sự sơ thẩm vì là người dân tộc thiểu số sinh sống tại địa bàn kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn. Cho nên, Hội đồng xét xử căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Điểm đ Khoản 1 Điều 12, Khoản 6 Điều 15 Nghị Quyết 326/UBTVQH14 ngày

30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ Điểm c Khoản 1 Điều 249; Điểm s Khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự;

Tuyên bố: Bị cáo **Giàng Vả M** (tên gọi khác: Không) phạm tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*:

Xử phạt bị cáo **Giàng Vả M** 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ (ngày 10/4/2023).

2. Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điểm c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điểm a Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự:

Tịch thu, tiêu hủy 0,66 gam Heroine còn lại sau giám định.

Vật chứng đã được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đ theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 14 giờ 30 phút ngày 26/7/2023 giữa cơ quan Công an huyện Điện Biên Đ và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Điện Biên Đ.

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng Hình sự; Điểm đ Khoản 1 Điều 12, Khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14;

Miễn án phí Hình sự sơ thẩm cho bị cáo Giàng Vả M.

4. Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự;

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 25/8/2023). Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền và nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai theo quy định của pháp luật./.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Điện Biên Đ;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Nhà tạm giữ C.A huyện ĐBĐ;
- Phòng NVHS CA huyện ĐBĐ;
- CCTHADS huyện Điện Biên Đ;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu Hồ sơ.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thanh Giang